

NOTICIAS *Cendea*



Boletín informativo de la Cendea de Cizur - Zizur Zendeako informazio aldizkaria

AYUNTAMIENTO DE LA CENDEA DE CIZUR - ZIZUR ZENDEAKO UDALA



Imagen del lugar de Guenduláin, en la Cendea de Cizur.

Abril 2006

ejemplar gratuito



Las imágenes de la visita a Javier y de la Romería a la Virgen del Perdón

Durante el último mes y medio se han desarrollado dos actos ya tradicionales en la idiosincrasia de la Cendea de Cizur: la visita a Javier y la Romería a la Virgen del Perdón. El 7 de marzo tuvo lugar el anual viaje a Javier para visitar al Santo, que resultó muy especial al coincidir con la celebración del quinto centenario de su nacimiento. El 17 de abril, Segundo Día de Pascua, se celebró en la Iglesia de Astráin la Romería en honor a la Virgen del Perdón. Ambos eventos dejaron un buen ramillete de imágenes, que se recogen a continuación.

VISITA A JAVIER



El Castillo de Javier recibió al grupo con toda su grandeza. Y con mal tiempo, todo hay que decirlo.



Imagen de la visita al Monasterio románico de la Oliva.



Las visitas al Monasterio de la Oliva y al Castillo de Javier fueron programadas en colaboración con el Club de Jubilados Santa Cruz de Zizur Mayor. Como se observa, el buen ambiente fue la tónica.

CHIMENEAS **SANCHO**



Teléfono: 948 35 31 49
Fax: 948 35 30 41

31 190 Astráin (Navarra)

E-mail: info@chimeneassancho.com
www.chimeneassancho.com

AUTOESCUELA

* TRASLADOS < IDA VUELTA

* TEÓRICAS < MAÑANA TARDE

* CONEXIÓN INTERNET

* FACILIDADES DE PAGO

AUTOESCUELA
PURROY

LLÁMANOS
SIN COMPROMISO
948 18 30 11

Santa Cruz - 29 Puja - Zizur Mayor
Tel. y Fax: 948 18 30 11
a.e.purroy@telefonica.net

SEGUROS

* AUTÓNOMOS:

seguros para cubrir todas las necesidades

* AHORRO * SALUD

* PENSIONES

* VIDA * HOGAR

* AUTOMÓVILES

El Ayuntamiento buzoneará un boletín informativo con su postura sobre Guenduláin

De un tiempo a esta parte, el despoblado de Guenduláin, situado en tierras de la Cendea, se ha convertido en un objetivo informativo de primera categoría. Quizá por ello, se han oído ya muchas versiones, rumores y opiniones contrapuestas.

El Ayuntamiento de la Cendea de Cizur sigue el "tema Guenduláin" con la lógica máxima atención, persiguiendo un total acuerdo entre los diferentes grupos políticos para defender en común los intereses de la Cendea de Cizur.



Vista del, por ahora, deshabitado pueblo de Guenduláin. ZC

Boletín informativo

Ante esta situación, el Ayuntamiento ha decidido editar un boletín que será buzoneado próximamente por todas las

localidades de la Cendea de Cizur.

En estas páginas, dará a conocer la postura que se haya definido como oficial y la información

que soliciten los vecinos, siempre tras haber llegado a un acuerdo con las diferentes agrupaciones que representan a los vecinos de la Cendea.

Entregados los premios a los alumnos de último año de Arquitectura

El pasado 7 de abril, el Ayuntamiento de la Cendea de Cizur colaboró con una serie de premios para apoyar los trabajos realizados por alumnos de último año de Arquitectura. Dichos trabajos ordenaban urbanísticamente Astráin y Muru-Astráin.

El tercer premio (600



Foto de familia de los galardonados y el jurado que entregó los premios. ZC

euros) fue otorgado al equipo formado por Javier Corta, Alonso Ona y Jon Sánchez. El segundo pre-

mio (1.200 euros) recayó en Andrea Imaz, Carlota Esandi y Carol Correa. El equipo vencedor, que reci-

bió 1.800 euros, fue el formado por Jesús María Gárate, Naiara Fernández y Leire Leoz.

Bar restaurante
KAIOMA
C/ Ekiola Bidea, 1
Tefno: 948 183925
31190 Cizur Menor

MUNARRIZ
Servicio instalación
de antenas,
televisión digital
y porteros
automáticos

Rinaldi, 2 bajo - Pamplona
San Martín, 4 - Urdulana
Tfno: 048 27 01 18
Web: www.antenasmunarriz.com

**ESPECIALIDAD
EN TURISMOS**
Talleres Astráin
**Chapa y pintura
Secado al horno**
Ctra. Pamplona-Estella, km 11
Tfno. 948 35 30 62 Fax: 948 35 32 84
31190 ASTRÁIN (NAVARRA)

Estado de las obras de la Cendea

Continúan la construcción de viviendas protegidas y el desarrollo del Plan de Infraestructuras Locales

La Cendea de Cizur continúa desarrollándose, y la construcción de viviendas protegidas y el desarrollo del Plan de Infraestructuras Locales son los ejes fundamentales de las obras que se están realizando en nuestros pueblos.

Plan de Infraestructuras Locales 2005-2008

Tras aprobarse en el acuerdo 18/07 de 2005, el Plan de Infraestructuras Locales 2005-2008 marca las inversiones a realizar en los diferentes pueblos durante estos próximos años. El Gobierno de Navarra subvenciona el 70% del total financiable de las obras, mientras que el resto corre a cargo del

Ayuntamiento de la Cendea de Cizur.

El Plan incluye obras concejiles en Zariquiegui, Undiano, Cizur Menor, Paternáin y Gazólaz

Las obras concejiles más inmediatas previstas en este Plan de Infraestructuras son las siguientes:

- Zariquiegui: Pavimentación del entorno de la Casa Concejil; importe de obra: 151.229,32 €.

- Undiano: Pavimentación plaza junto a la Iglesia; importe de la obra: 94.738,87 €.

- Paternáin: Ampliación del cementerio; importe de la obra: 26.477,52 €.

- Gazólaz: Pavimentación camino del cementerio; importe de la obra: 31.344,19 €. Reforma de entrada del cementerio; importe de la obra: 4.149,84 €.

- Cizur Menor: Pavimentación casco urbano (sin redes); importe de la obra: 60.050,69 €. Pavimentación casco urbano (redes); importe de la obra: 770.980,66 €.

Quedan pendientes de resolución las obras de la renovación de redes y pavimentación de Sagüés y de la pavimentación del casco

urbano de Larraya.

Viviendas protegidas

En cuanto a la construcción de viviendas protegidas, se están desarrollando nuevas promociones en Cizur Menor.

En Cizur Menor, se están construyendo 20 VPO's, y en breve se empezarán 12 VLT's

De hecho, ya han comenzado las obras de construcción de 20 viviendas de protección oficial (VPO), mientras que próximamente comenzará la construcción de 12 viviendas libres tasadas (VLT).



La construcción de viviendas protegidas sigue su curso en la Cendea, y durante 2006 van a desarrollarse dos nuevas promociones en Cizur Menor. La empresa ACR 2 Promociones ha iniciado la construcción de 20 VPO's (imagen de la izquierda), mientras que la constructora Aldabea iniciará en breve la construcción de 12 VLT's en la zona que se aprecia en la foto de la derecha.

Siguiendo el Plan de Infraestructuras Locales 2005-2008 se están desarrollando una serie de obras concejiles en los diferentes pueblos de la Cendea de Cizur.

Las de mayor partida son las del plan trienal de Sagüés y las obras de pavimentación de Gazólaz, que superan los 30.000 euros de inversión. A la derecha, imagen de esas obras, junto al Ayuntamiento.



Convocatorias de ayuda del Ayuntamiento

Los objetos: proyectos de cooperación, medios de transporte para discapacitados y guarderías para niños de 0 a 3 años

El Ayuntamiento de la Cendea de Cizur está desarrollando diferentes programas de ayuda para distintas necesidades sociales.

Proyectos de cooperación

El Ayuntamiento ha aprobado las bases de la convocatoria de ayudas a asociaciones y organizaciones no gubernamentales. Dicha convocatoria tiene por objeto establecer el régimen de subvenciones a conceder por el Ayuntamiento para la realización de proyectos de cooperación con países en vías de desarrollo o proyectos de ayuda humanitaria.

Podrán solicitar subvención aquellas organizaciones no gubernamentales y organismos de solidaridad sin ánimo de lucro, registrados como asociaciones en el



Zona de juegos de la escuela pública 0-3 de Zizur Mayor.

registro de asociaciones de Navarra y que tengan su sede social o delegación en Navarra.

Las bases se encuentran a disposición de los interesados en las oficinas municipales de Gazólaz. El plazo de presentación de proyectos concluye el 30 de mayo.

Medios de transporte para discapacitados

El Ayuntamiento también desarrolla un programa de ayudas individuales dirigido a proporcionar un medio de

transporte alternativo accesible para personas afectadas por graves discapacidades de movilidad.

Las subvenciones se concederán por periodos trimestrales, previa presentación de factura del gasto efectuado. Para más información, dirigirse al Servicio Social de Base de Zizur Mayor y/o a las oficinas municipales del Ayuntamiento de la Cendea.

Niños de 0 a 3 años

El Ayuntamiento tam-

bién ha programado una convocatoria de ayudas para niños de 0 a 3 años que acudan a guarderías públicas o privadas durante el curso de 05/06.

La percepción y cuantía de las Becas y Ayudas, sobre una cantidad máxima de 700 euros, dependerá de:

- 1- Ingresos por miembro de la unidad familiar hasta 6.000 €: 50%.
- 2- Ingresos por miembro de la unidad familiar hasta 8.000 €: 45%.
- 3- Ingresos por miembro de la unidad familiar hasta 10.000 €: 40%.
- 4- Ingresos por miembro de la unidad familiar hasta 12.000 €: 35%.

Los interesados deberán presentar la solicitud antes del 31 de julio del presente año. En agosto, el Ayuntamiento abonará a los beneficiarios la cuantía correspondiente al gasto de los 11 meses anteriores.

Calendario del contribuyente

Impuesto de circulación	Del 15 de abril al 15 de mayo
Contribución	Del 1 de julio al 1 de agosto
Contribución	Del 15 de noviembre al 15 de diciembre
Instalaciones deportivas	Del 15 de mayo al 15 de junio
IAE	Del 15 de octubre al 15 de noviembre

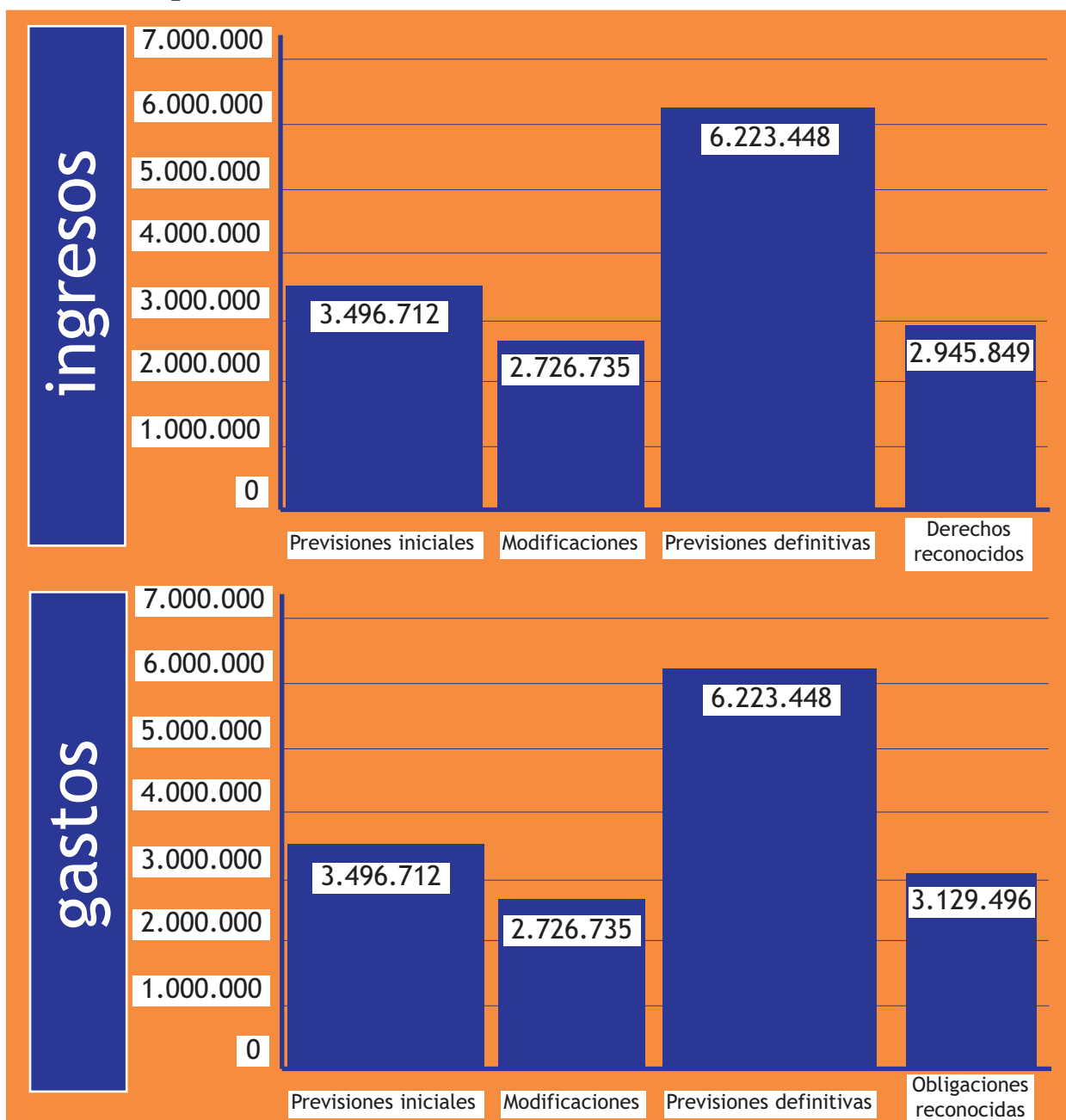
Padrón municipal de Habitantes

De conformidad con el artículo 69.6 del Reglamento de Población y Demarcación Territorial de las Entidades Locales, en su redacción dada por el Real Decreto 2612/1996, de 20 de diciembre, los Ayuntamientos están obligados a informar a los vecinos del contenido de sus datos patronales, al menos una vez cada cinco años.

Por ello, se puede consultar la información personal que consta en el Padrón Municipal de Habitantes hasta el día 15 de mayo de 2006 en las oficinas municipales sitas en Gazólaz (horario, de lunes a viernes de 9 a 14).

Para acceder a esta información será imprescindible la presentación del DNI y/o Libro de Familia en el caso de menores. No se facilitará dato alguno referente a terceras personas.

Liquidación de cuentas 2005



EMBALAJES ANDUSAN
FABRICACIÓN Y VENTA EMBALAJES DE MADERA

Ctra. Bekascodín, km. 4
31190 PATERNAIN (Navarra)
Tfnos: 948 34 81 34 - Fax: 948 35 31 36
E-mail: e.andusan@terra.es

ASADOR EL TREMENDO

Cordero y gorrin-Chuletón de buey
Cogote de merluza-Besugo-Solomillo

TELS. 948 18 39 20 - 948 18 39 24
CIZUR MENOR

Azanza López s.l.

- tierra especial para jardín
- cantera de arena muerta
- planta de áridos envasados
- grúas y transportes especiales
- arena sílice y canto rodado lavado
- mortero en seco
- contenedores de cadena y de gancho con planta de reciclaje

Avenida del Perdón, 3. 31190 PATERNAIN (Navarra)
Tel. 948 352 007 Fax 948 368 150 MAIL: 629453@31190.com
adnro@azanzalopez.com

Presupuestos 2006

El Pleno del Ayuntamiento de la Cendea aprobó para este año un presupuesto de 4.734.531,37 euros

En el último Pleno de 2005, celebrado en diciembre, el Ayuntamiento de la Cendea de Cizur aprobó sus números para el ejercicio 2006, y fijó el presupuesto en 4.734.531,37 euros, (cerca de 780 millones de pesetas). Esta cantidad supone un aumento con respecto a las cifras de 2005, cuando el presupuesto fue de 3.496.712,29 euros.

Ingresos

Los ingresos presupuestados para el presente ejercicio se dividen en siete capítulos, siendo el más destacado el de enajenación de inversiones reales, con 1.843.375 euros.

Por partidas, la de mayor cuantía es la procedente de venta de suelo para vivienda protegida, que alcanza la cifra de 1.380.314 euros. También resulta significativa la partida procedente de las transferencias de la Comunidad Foral de Navarra, que supone unos ingresos de 1.127.762 euros, distribuidos en subvenciones para la pavimentación de Gazólaz y los planes trienales de Larraya y Sagüés.

Los impuestos (directos e indirectos) van a aportar a las arcas municipales 1.256.971 euros, e incluyen la contribución (rústica y territorial), impuesto de circulación, impuesto sobre el incremento de valor de los terrenos, el IAE y el impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras (impuesto indirecto).

DENOMINACIÓN	PREVISIONES INICIALES
Impuestos directos	478.000,00
Impuestos indirectos	778.971,37
Tasas, precios públicos y otros ingresos	69.550,00
Transferencias corrientes	311.802,00
Ingresos patrimoniales y aprovechamientos	33.071,00
Enajenación de inversiones reales	1.843.375,00
Transferencias de capital	1.219.762,00
Activos financieros	0,00
TOTAL	4.734.531,37

Gastos

El total de gastos del Ayuntamiento durante 2006 se divide en cinco capítulos, siendo el más importante el de inversiones reales, con 3.893.253 euros. Las partidas más destacadas son para las obras de pavimentación de Gazólaz y para el Plan Trienal de Sagüés.

Atendiendo a su finalidad, la mayor cantidad de gasto se destina a la producción de bienes públicos de carácter social, que alcanza la cifra de 3.893.253,31 euros, con partidas para sanidad, educación, vivienda y urbanismo, bienestar comunitario, cultura y deporte y otros servicios comunitarios y sociales. El siguiente grupo con mayor destino de gastos son los servicios de carácter general, con 467.979 euros. A continuación están las transferencias a Administraciones Públicas, con 282.868 euros. Por último, quedan Seguridad, Protección y Promoción Social (63.280 €) y Regulación Económica de Carácter General (27.150 €).

DENOMINACIÓN	PREVISIONES INICIALES
Gastos de personal	372.760,00
Gastos en bienes corrientes y servicios	714.534,29
Transferencias corrientes	272.100,31
Inversiones reales	3.083.268,00
Transferencias de capital	291.868,77
TOTAL	4.734.531,37

Contenidos



- Los números del Ayuntamiento

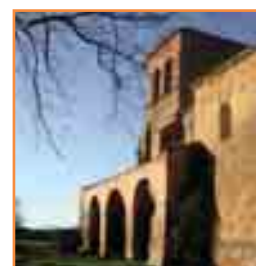
Un año más, el Ayuntamiento de la Cendea de Cizur aprobó en el Pleno de diciembre sus números. Por un lado, se realizó la liquidación de cuentas del ejercicio que se cerraba (2005). Por otro, se aprobaron los presupuestos para el nuevo ejercicio, 2006. Los datos más interesantes, detallados en estas páginas macroeconómicas.

PÁGINAS 3 y 4

- Boletín informativo sobre Guenduláin

Desde hace meses, uno de los municipios despoblados de la Cendea de Cizur, Guenduláin, es objeto informativo de primer orden. El Ayuntamiento de la Cendea está tratando este asunto con máxima atención, persiguiendo un total acuerdo entre todas las agrupaciones para defender en común los intereses de la Cendea. Los vecinos recibirán detallada información con un próximo boletín informativo al respecto.

PÁGINA 7



- Concejo de Cizur Menor

“Noticias de la Cendea” inicia en este ejemplar una serie de páginas dedicadas a los diferentes concejos de la Cendea de Cizur. Le toca empezar a Cizur Menor y completará el reportaje una entrevista a José Joaquín San Martín, presidente de la localidad más poblada de la Cendea.



PÁGINAS 14 Y 15

Y también...

Administración.....	5
Urbanismo.....	6 y 7
Fotos.....	8 y 9
Euskera.....	10
Cultura y deportes.....	11-13



Teléfonos de interés Larrialdi-Telefonoak

Ayto. Cendea de Cizur	948 35 30 53 / 948 35 31 11
Cult. y Dep. Cendea de Cizur	948 34 81 30
Secretaria de los Concejos	948 34 81 38
Instalaciones Dep. Municipales	948 34 81 81
Consultorio Médico de Astráin	948 35 32 85
Farmacia de Cizur Menor (Calle Irunbidea, 2).....	948 18 50 79
Farmacia de Cizur Menor (Plaza Baltxarran, 5).....	948 28 01 65
Servicio Social de Base	948 18 26 63 / 948 18 28 03
Consultorio Médico	948 28 62 92 / 948 28 60 60
Casa de Cultura de Zizur Mayor	948 18 25 00
Servicio de Dep. de Zizur Mayor	948 18 42 44
Secretaría del Juzgado de Paz	948 18 78 44
Ayuntamiento de Zizur Mayor	948 18 18 96
Polideportivo de Zizur Mayor	948 18 19 91
Piscinas de Zizur Mayor	948 18 25 01
Escuela de Música	948 18 95 41
S.O.S. Navarra	112
Teléfono Info Local	012

Edita
**Ayuntamiento
de la Cendea
de Cizur**



Dirección y coordinación
Comisión de Cultura del
Ayuntamiento de la Cendea
de Cizur

Diseño y redacción
Zabal Comunicación.
Tel. 948 07 78 86

Imprime
Gráficas ONA. Polígono Los
Agustinos. 948 35 10 14

Tirada 850 ejemplares

e-mail: cendea@teletel.es
web: www.cendea.decizur.es

Ejemplar gratuito